



## Das „diplomatische Wunder“.

Erfolge deutscher Bündnispolitik.

Von den zahlreichen Ausgebungen der Staatschefs zum Jahreswechsel findet die Rede Adolf Hitlers im Ausland fast durchweg ganz besondere Beachtung. Man wertet sie allgemein als einen neuen Beweis des aufrichtigen Friedenswillens des Dritten Reiches. Die Ziele für das Jahr 1935, ein ehrliches Zusammenwirken auf der Grundlage der Gleichberechtigung aller, wie der Führer betont hat, seien es tatsächlich wahr, mit allen Staaten der Hölle Europas anzustreben zu werden. Die vom Heute der Versöhnung zeugende Bemerkung, daß der Führer es nicht zu glauben vermöge, ob solche irgendwelcher verantwortlichen Stelle des Auslands heute an gutem Willen, lasse erkennen, daß man in Deutschland ernstlich bereit sei, einem europäischen Ausgleich auf der Basis voller Gleichberechtigung zuzustimmen. Auch die Tendenz der Ansprache des Führers beim NeujahrsEmpfang der ausländischen Diplomaten wird als ein Beweis dafür bezeichnet, daß sich die gesamte europäische Lage gegenüber dem Vorjahr erheblich entspannt habe.

Es fehlt natürlich auch nicht an Stimmen, die den guten Willen des Führers in Zweifel ziehen und Deutschland nach wie vor als den Störenfried europäischer Verständigungsverhandlungen hinstellen möchten. Hierzu muß man die Behauptung der "Times" rechnen, daß eine Intervention Deutschlands in Rom eine französisch-italienische Einigung über einen mitteleuropäischen Sicherheitspakt, der augenblicklich im Mittelpunkt der französisch-italienischen Aussprache steht, verzögert habe. Die übrigen englischen Blätter veröffentlichten aber sowohl die deutschen wie die österreichischen Dokumente und versuchten nicht in den Februar der "Times", Deutschland die Schuld zuflecken zu wollen.

Die deutsche Außenpolitik und die österreichischen Auseinandersetzungen des Führers haben deutlich gezeigt, in welcher Richtung eine deutsche Bündnispolitik sich bewegt, und die im Januar vorigen Jahres erfolgte deutsch-polnische Nichtangriffserklärung war ein praktisches Beispiel dafür. Dass das Abkommen bereits eine tiefgehende Wirkung ausgelöst hat, beweist eine Neuausarbeitung des Warschauer Regierungsbüros "Gesetz des Volkes", in der auf seine übertragende Bedeutung hingewiesen wird. Die deutsch-polnische Verständigung ist nach Ansicht des Warschauer Regierungsbüros in einer so kurzen Zeit erzielt worden, daß sie allgemein Erstaunen hervorruft. Von einigen für Polen unangenehmen Annahmen abgesehen, bat die ganze Welt dieses "diplomatische Wunders" als einen wichtigen Faktor des Friedens angesieht. Es hat zu einer Reihe von Verträgen geführt, die in ihrer Auswirkung eine rasche und tiefe Bindung in der Einigung der zwei Nationen und Völker nach sich zogen. Heute müsse nach Ablauf des Jahres loyal anerkannt werden, daß nicht nur in den wechselseitigen Beziehungen zwischen den Regierungen, sondern auch in der Einigung der öffentlichen Meinung Deutschlands eine grundlegende Entspannung eingetreten ist.

Zweiseitige Verträge will Deutschland abschließen, die jedem der beiden Partner Vorteile bringen, aber nicht sich einspannen lassen, in ein Netz von Bündnissen, deren Auswirkungen nicht zu übersehen sind und aus denen nur der Nächste Augen sieht zum Schaden der anderen. Als Grundlage des europäischen Friedens bleibt, soweit Verträge ihn überhaupt sichern können, der Viermächtepakt, den im Juni 1933 Deutschland mit Italien, England und Frankreich unterzeichnet hat.

## Ernährungsministerium für Reich und Preußen.

Weitere Maßnahme für die Reichsreform.

Reichsminister Darré hat einen Erlass an die nachgeordneten Behörden seines Geschäftsbereichs herausgegeben, in dem es heißt:

Mit Wirkung vom 1. Januar werden das Reichsministerium für Ernährung und Landwirtschaft und das Preußische Landwirtschaftsministerium zu gemeinschaftlicher Arbeit vereinigt. Die Behörde führt die Bezeichnung: "Der Reichs- und Preußische Minister für Ernährung und Landwirtschaft". Das Dienststiegel wird ausschließlich das Reichsstiegel verwendet. Die gesonderten Haushaltspläne bleiben bis auf weiteres bestehen.

Nachdem schon umfangreiche Innene- und die Zusatzministerien des Reichs und Preußens vereinigt worden sind, bedeuten die gleiche Regelung auf den Gebieten der Ernährungsministerien einen weiteren wichtigen Schritt auf dem Wege der Reichsvereinheitlichung. In dieser Richtung lag bereits eine Reihe Reformmaßnahmen des Reichsnährungsministeriums, so u. a. der Aufbau des Reichsnährstandes als einheitliche Reichsorganisation, ferner das Gesetz über die Reformbildung des Bauernums, das die Siedlungsfrage zur Reichssache machte, sodann die Verstellung des Sonderbeauftragten für Landeskultivierung und Wasserbewirtschaftung und schließlich die Übernahme des preußischen Staatssekretärs Willems im Juni 1934 als Staatssekretär II in das Reichsministerium. Vor allem dieser lebhafte Schritt bedeute eine schon sehr weitgehende Verschmelzung der beiden Ministerien, die nun mit dem vorliegenden Erlass des Reichsministers Darré vorläufig abgeschlossen ist.

## Saarbrücker Kaufmann überfallen.

Der Saarbrücker Kaufmann Otto Nathanael wurde vor seiner eigenen Wohnung von zwei Separatisten überfallen und mit schweren Faustschlägen ins Gesicht mißhandelt, die ihm fast ein Auge kosteten. Als er sich zur Wehr setzte, zogen die beiden Banditen Pistolen aus der Tasche und schossen sie ihm auf die Brust. Sein Sohn benachrichtigte sofort das Uferschiffskommando, das schnell eintraf, jedoch zu spät, um die Separatisten noch zu erwischen, die sich bereits ins Dunkle geflüchtet hatten. Nathanael erkannte einen der beiden Täter als einen jünger standen, der sich öfters im Laden gebrüderlich hatte. Einwanderer zu sein.

Zu schweren Zusammenstößen kam es außerdem in Überherrn. Der dort verächtigte Einwanderer Seidl verlor mehrere Leute an und schlug einige Passanten nieder, um damit den Auslauf zu einem allgemeinen tumult zu geben, bei dem er die verdiente Peitsche bezog.

## Wolle aus Südafrika.

Gegen deutsche Waren für 30 Millionen Mark.

In der südafrikanischen Hauptstadt Pretoria ist zwischen der deutschen Gesandtschaft und der südafrikanischen Regierung ein Abkommen geschlossen worden, das es der deutschen Regierung ermöglicht, in der Zeit bis zum 30. Mai 1935 südafrikanische Wolle bis zum Werte von 30 Millionen Mark einzuführen. Das Abkommen ist mit dem gleichen Tage in Kraft getreten. Die Bezahlung der südafrikanischen Wolle erfolgt ausschließlich durch deutsche Waren.

Weitere Auskünfte sind bei den Außenhandelsstellen erhältlich.

## Der Kownoer Schauprozess.

Im Kownoer Prozeß gegen die 126 Memelländer wurden fünf Kreisleiter der Neumann-Partei vernommen, die aus der Sitz des Gerichts vorgeführt wurden. Auch sie befanden immer wieder den absoluten Charakter ihrer Partei und ihrer Tätigkeit. Militärische Waffen habe man nicht gehabt, und mit den bei der Haussuchung gefundenen 50 bis 70 Jagdwaffen einen Aufstand aus nur zu vertuschen, wäre besser Bohnen gekostet. Der sogenannte freiwillige Arbeitsdienst, dem die Anklage militärischen Charakter vorwerfe, sei lediglich eine Einrichtung im Kampf gegen die Arbeitslosigkeit gewesen und habe niemals militärische Übungen abgehalten. Die freiwillige Arbeitsdienst sei seinerzeit von dem italienischen Kriegskommandanten selbst genehmigt worden, und darüber hinaus sei ein Memorandum von allen Memeler Stadtverordneten, auch von der litauischen Fraktion, unterzeichnet worden.

## Sitzung des Memel-Landtages wieder verhindert.

Durch litauische Terrormaßnahmen.

Der Schriftführer des Memelländischen Landtages, Rieckert, hatte für den 29. Dezember 1934 eine Landtagssitzung einberufen. Der Präsident des Memelländischen Direktoriums, Brubelaitis, hatte daraufhin in einem Schreiben mitgeteilt, eine Einberufung des Landtages könne nur durch den Gouverneur des Memelgebietes erfolgen. In seiner Antwort erklärte der Schriftführer Rieckert, es handle sich nicht um die Einberufung einer Session, sondern nur um die Einberufung einer Sitzung, die er in seiner Eigenschaft als Schriftführer auf Wunsch von 10 Abgeordneten vorgenommen habe.

So kamen 21 Abgeordnete zum Sitzungssaal des Landtages. Sie fanden den Saal auf Veranlassung des litauischen Oberbürgermeisters Simonaitis verschlossen.

Polizei hinderte die Abgeordneten am Betreten des Sitzungssaales.

Daraus folgt Rieckert die Sitzung auf eine Stunde und begab sich zum Gouverneur Radvolas, dieser sagte die Einberufung einer neuen Sitzung auf den 4. Januar zu. Die 17 anerkannten Abgeordneten des Memelgebietes unterzeichneten dann einstimmig, und diesmal auch mit Einschluß der beiden Sozialdemokraten, als Entscheidung der beiden Sozialdemokraten, die Sitzung des Landtages protestieren.

## Aus unserer Heimat.

Wilsdruff, am 3. Januar 1935.

Werkblatt für den 4. Januar.

Sonnenaufgang 8° | Mondaufgang 7°

Sonnenuntergang 15° | Monduntergang 14°

1935: Der preußische Generalfeldmarschall Graf von Schlieffen in Berlin gestorben.

## Bockbierzeit.

Man hat das in den letzten Tagen nur nicht so ganz beachtet, weil man wegen Weihnachten und Neujahr so viel anderes zu tun und zu lassen hatte, aber es wurde tatsächlich schon vor und zwischen den Festen der "neuen Art" angekündigt, und wer sich auch nur ein bisschen darauf versteht, weiß von alters her, daß das irgendwie mit "Bock" zusammenhängt.

Worauf wir sofort mit der altherühmten Forschung über den Ursprung des Bockbieres beginnen können, und da muß die ehemalige Stadt Elsterwerda oder Elster im Sächsischen beranz: Sie ist es, auf die von groben Bierologen alles, was auf das Bockbier Bezug hat, zurückgeführt wird. Durch unartikuläre Veränderungen soll dann daraus "Altpfälzisch Bier" geworden sein, und von "pfälzisch" bis zu "bockisch" ist nur noch ein Schritt, der zuletzt auch getan wurde. Und so kommt es eben das Bockbier". Es gibt aber unter den Bierjägern auch Realisten, die das Bockbier mit einem richtigen Bierengob in Verbindung bringen; dieser Bier habe eines Tages große Mengen eines dunklen Trankes geschüttet, und das sei eben das Bockbier gewesen.

Glücklicherweise kann man Bockbier trinken, selbst wenn man nicht genau weiß, wodurch es kommt. Das es etwas Besonderes ist, weiß man trotzdem. Schon das man von "Bockbierfesten" spricht, deutet auf das Besondere hin. Durch die Straßen größerer Orte fahren zur Bockbierzeit ganz rumbische Wirtstücher auf mit schweren Tonnen beladenen Wagen, die schön geschmückt sind, und an denen große Plakate mit bierseligen Ziegeln liegen. Diese Ziegeln sind natürlich "symbolisch", aber jeder weiß, was sie bedeuten: „Es ist angetrocknet“ bedeuten sie. Röhrigkeiten Gemüter, die von dem Bockbier schwere Gesundheitsschädigungen für die Menschheit erwarten, sei zur Verübung gesagt, daß vor mehreren Jahren ein amerikanischer Professor eigentlich München gefahren ist, um das Bockbier vom Standpunkt der Hygiene aus zu untersuchen. Nachdem er es vier Wochen lang gründlich untersucht hatte, kam er zu dem sensationellen Ergebnis, daß eine Tasse Bier nicht stärker wirkt als eine Tasse Kaffee.

Der Männerchor hält gelern oben seine erste Singstunde im neuen Jahr und unter Leitung des neuen Chorleiters ab. Fast vollständig waren die Sangesleiter erschienen. Der Vorsitzende Reichs entbot ihnen herzliche Wünsche für das neue Jahr und begrüßte im besonderen den neuen Chorleiter Walter Götz aus Meißen, dem der Chor ein harmonisches Gruss Gott entgegenbrachte. Ehrenliedermeister Hirschfeld übergab sodann unter dem Ausdruck guter Wünsche für den Verein den Elab dem neuen Chorleiter, der für seine Wahl und das ihm entgegengebrachte Vertrauen, sowie für die Gruppe dankte mit der Versicherung, daß er immerdar seine ganze Kraft dafür einsetzen werde, das

## Gesunde Wohnungen

### für kinderreiche Familien

Vom Amt für Volkswirtschaft, Bau Sachsen, wird uns mitgeteilt:

Im nationalsozialistischen Staat soll der Mensch auch Lebensfreude empfinden dürfen. Dazu gehört in allererster Linie, daß er in einer freundlichen, gesunden Wohnung lebt. Die in den letzten Monaten planmäßig im ganzen Bau Sachsen vorgenommenen Nachprüfungen haben ein erschütterndes Bild ergeben, inwieweit noch Volksgenossen mit ihren Familien in geradezu unglücklichen Elendsquartieren bauen müssen. Dabei ist keineswegs an solche Wohnungen gedacht, die lediglich überfüllt sind. Selbstverständlich ist auch hier Hilfe vorzusehen, aber am dringendsten soll zunächst dort eingegriffen werden, wo es sich um abgewohnte Unterkünfte handelt, deren unfröhlicher Zustand bedrohend auf die Bewohner wirkt. Weil die Elendsquartiere, die für den menschlichen Aufenthalt überhaupt nicht geeignet sind, müssen nach und nach überhaupt verschwinden. Jetzt sollen jene Wohnungen erfaßt werden, die durch einen neuen Kaufantrag der Familie wieder Freude am Gebäude zu geben vermögen.

Das Amt für Volkswirtschaft bei der Gauleitung Sachsen der NSDAP hat zunächst gemeinschaftlich mit der Gauleitung durch Unterstützung seitens der Reichsleitung 50 000 Mark bereitgestellt,

die dazu dienen sollen, geeignete Wohnungen bauabschließiger und kinderreicher erbgünstiger Volksgenossen wieder in einem freundlichen Zustand zu versetzen.

Natürlich ist es nicht möglich, mit dieser Summe alle Schäden zu befreien, an die erst mit der Zeit herangegangen werden kann — aber es ist doch ein Anfang gemacht worden, den weitere Maßnahmen folgen werden. Dabei hat sich die NSDAP auch an die Handelsgenossen gewendet, die ja ebenfalls ein dringendes Interesse daran haben, die Wohnungen ihrer Häuser in einen menschlichen Zustand zu bringen, und von denen erwartet wird, daß sie sich auch gernlich an der Aktion beteiligen.

Eine besonders zu begrüßende Hilfeleistung hat der Landesverband Sachsen des deutschen Werkhandwerkes eingeleitet, der die Materialien verschickt hat, die Werrichungsarbeiten in einwandfreier, wertgerechter Weise mit einem wesentlichen Preisnachlaß auszuführen. Es ist zu hoffen, daß es durch das erfreuliche Zusammenwirken verschiedener Kräfte im Sinne einer Volksgemeinschaft möglich sein wird, recht vielen Volksgenossen das beglückende Gefühl einer netten, sauberen Haushaltung zu vermitteln. Sollte noch mehr fehlen, was zur freudlichen und zweckmäßigen Ausstattung einer Wohnung gehört, wird die NSDAP auch Rat zu schaffen versuchen. Demnächst soll z. B. eine Wettbewerbe durchgeführt werden, durch die es möglich sein wird, ebenfalls kinderreichen Familien die fehlenden Utensilien zu überweisen. Die NSDAP macht nicht viel Aufhebens von ihren Leistungen; aber wenn sie etwas tut, so tut sie es richtig und vermeidet halbe Maßnahmen. Sie wird auch weiter bemüht sein, den bedürftigen und würdigen Volksgenossen mit praktischer Unterstützung zu helfen.

Danach für die B.W.-Spenden der Bürgerschaft des Kreises Meißen. Die Bürgerschaft des Kreises Meißen hat trotz des mäßigen Tagelohnes anteilsmäßig Spenden für das Winterhilfswerk gebrochen. Es gingen im ganzen ein: 32 Rode, 174 Haken, 2 Hasen, 107 Kaninchen, 5 Hühner, 128 Portionen Brot, 481 RM. in bar. Für diesen schönen Beweis einahmbereiter Hilfe und opferfreudiger Tat danken der Kreishauptmann Heesleben und der Kreisbundesgruppenführer Dr. Gold der Bürgerschaft des Kreises Meißen mit bröderlichen Wünschen für das neue Jahr für alle weibgerichteten Jäger.

Ein Meißner spricht im Reichssender Leipzig. Soeben wird bekannt, daß am 4. Januar 11.45 Uhr der Landesbundesgruppenvorsteher für Meißen, Pg. Scholz aus Meißen-Lerch, im Reichssender Leipzig sprechen wird über "Die Bekämpfung der Bienenkunde". Diese Abhandlung ist nicht bloß für die Bürgerschaft, sondern ebensoviel für die Bauernschaft im ganzen Kreis von aktueller Bedeutung und dürfte auch das Interesse vieler der Bienenzucht fernliegenden Volkskreise erregen. Darum wird schon heute auf diese Sendung hingewiesen.

Die Feiertage des Jahres 1935. Die Feiertage eines Jahres richten sich im wesentlichen noch dem Osterfest. Sollte dies spät — und das ist 1935 der Fall —, dann haben wir erst rechtlich Karfreitag, und Sonntag ist der 1. Januar ein. 32 Rode, 174 Haken, 2 Hasen, 107 Kaninchen, 5 Hühner, 128 Portionen Brot, 481 RM. in bar. Für diesen schönen Beweis einahmbereiter Hilfe und opferfreudiger Tat danken der Kreishauptmann Heesleben und der Kreisbundesgruppenführer Dr. Gold der Bürgerschaft des Kreises Meißen mit bröderlichen Wünschen für das neue Jahr für alle weibgerichteten Jäger.

Keine Verpflichtung zur Rücksendung unbefestelter Waren. Schon früher haben wir wiederholt auf die Anfälle der Lieferanten von nichtbefestigten Waren durch Verkaufshäuser und Großfirmen hingewiesen. Jetzt tritt erneut dieser Liebestand in Erscheinung, weshalb die Reichsbetriebsgemeinschaft 17 "Handel" darauf aufmerksam macht, daß derartige Waren in den meisten Fällen als minderwertig angesehen werden müssen. Es handelt sich in den meisten Fällen um Dummkopfsaft, weshalb die genannte Betriebsgemeinschaft darauf hinweist, daß

eine Rücksendung heralicher und bestellter Gegenstände nicht verlangt werden kann, selbst wenn die betreffenden Firmen Porto- und Packmaterial beilegen.

Was wird mit den Aufwertungshypothesen? Durch das vom Reichstag in seiner letzten Sitzung vor Weihnachten beschlossene „Zweite Gesetz über einige Maßnahmen auf dem Gebiete des Kapitalverleihs“ sind die unter Fälligkeitsschlag stehenden Hypothesen für eine gewisse Zeit weiterhin gesichert worden. Es ist zu hoffen, daß im kommenden Jahre die von allen Beteiligten angestrebte große Reform des gesamten Belebungswesens tatsächlich in Angriff genommen wird, damit eine Vereinigung des gesamten Hochbetriebswesens durchgeführt werden kann. Denn die Wirtschaft kann nicht fortlaufend mit dem Hemmnis des festgefahrenen Blocks von 16 Milliarden belastet bleiben. Das neue Fälligkeitsschlagsrecht in der allgemeinen Verlängerung der Hypothekenrestitution eine Ausnahme bei Aufwertungshypothesen und verlegt einem großen Teil von Aufwertungshypothesen einen weiteren Schuh. Da jedoch der Kapitalmarkt augenscheinlich noch nicht wieder in der Lage ist, allgemein Erkäpital zur Umschuldung der Hypotheken in größerem Maße zur Verfügung zu stellen, muß an die Gläubiger appelliert werden, damit sie nach Möglichkeit fällige Aufwertungshypothesen durch Berücksichtigung des Schuldner weiterhin belassen, zumal die Hypotheken fast durchweg eine außerordentlich sichere Uniose bedeuten. Aber auch die Kreditinstitute sollten sich bereitfinden, öffentlich zu erklären, daß sie für dennoch zur Rückzahlung erforderliche Aufwertungshypothesen die benötigten Kapitalbezüge zu angemessenen Bedingungen zur Verfügung stellen.

Welche Aussichten haben die Chorherzene im neuen Staat? Hierüber sprach anlässlich einer Tagung des Südwürttembergischen aus dem Franken, Gauleiter Vogeler. Er berührte dabei insbesondere die Forderungen, die die heutige Staatsausstattung an den Söldner stellt. Jeder einzelne müsse mit sich zurate rufen und sich prüfen, ob er bereit sei, seine Kraft in den Dienst des Volkes und Staates zu stellen. Wenn wir den Sinn des neuen Staates erfaßt haben, müssen wir uns klar darüber sein, daß nur in diesem Staat mithören kann, der mit seiner ganzen Persönlichkeit für diesen Staat sich einsetzt; er muß sich freimachen von allen Konventionen, freimachen von dem Gedanken, daß die Pflege des Gefanges, des deutschen Fledes etwas sei, was nur annehmbare Stunden verdürfe. Die Pflege des Gefanges ist im Gegenteil eine sehr ernste Angelegenheit. Es wäre vollkommen falsch, unannehmbar, daß die neue Zeit mit der alten Tradition brechen wolle und das Gut dieser Tradition befehligen möchte. Nein, lediglich das Schlechte, das nicht mehr Holtbare soll abstoßen werden, das wertvolle Alte aber soll bleiben. Doch muß der Bildspruch in die Zukunft gerichtet und nach Neuem gehuft werden. Die viel höhere Aufgabe ist heute, der Dauernd eine neue Tradition zu geben. In Hand des vom DGB herausgesetzten Kulturogramms schlägt der Gauleiter die des Sängers im Deutschen Reich vorliegenden Anfagen, die einst in ihrem Aufbau, auch in ihrer Durchführung und Herrschaft für jeden einzelnen sind, der sich in ihren Dienst stellt. Es ist notwendig, daß mit den ganzen Menschen einzehen. Dieser muß positiv auf den Grundbauplan des nationalsozialistischen Staates und der nationalsozialistischen Weltanschauung stehen. Tegernheim-Vollmer hat keinen Sinn. Wie wollen durch unsere Arbeit mithören am Bau des Deutschen Reiches und an der Entwicklung der Volksgemeinschaft.

Schlechte Haltung der Kartoffeln. Von der Staatslichen Hauptstelle für landwirtschaftlichen Warenhandel in Dresden wird mitgeteilt: Die Haltung der Kartoffeln läßt in diesem Winter vielfach zu wünschen übrig. Ob die Vorstecke nun eingefroren oder eingeschlägt wurden, überall machen sich Kältewiderstandungen in größerem Umfang bemerkbar. Man ist darüber umso mehr erstaunt, als die Ernte meist bei frostem Wetter eingeholt werden konnte und nicht oder kaum mit angefaulten Knollen durchsetzt war. Die schlechte Haltung hängt wahrscheinlich mit der abnormalen Witterung des vergangenen Jahres zusammen, welche die innere Belastungsfähigkeit der Kartoffeln ungünstig beeinflußt bzw. ihre Empfänglichkeit für Käferbefall erhöht hat. Dazu kommt noch, daß Frostbeschädigungen durch Erdäpfel, Erdbeeren usw. die Anstellung und die ungewöhnlich hohen Lufttemperaturen die Ausbreitung der Räude erleichterten. Um den Schaden noch möglichst einzudämmen, ist es unabdinglich erforderlich, die Vorräte des Herbstes — etwa alle drei bis vier Wochen — durchzufrieren und dabei alle jungen, angefaulten und verletzten Knollen auszusondern. Westliche Nachschläge über zweidigitige Aufbewahrung der Kartoffeln findet man in einem Merkblatt, das bei der Staats-Hauptstelle für landwirtschaftliche Pflanzenschutz, Dresden-A, 13, Südbahnhofstrasse 2 erhältlich ist.

Die Bewegung der Bevölkerung Sachsen im 3. Quartaljahr 1934. Nach der im Statistischen Landesamt vorgenommenen statistischen Bearbeitung der ländlichen Bevölkerungsbewegung im dritten Quartaljahr 1934 betrug in diesem Zeitraum die Zahl der Edeldeutsche 16 600 gegen 13 459 im dritten Quartaljahr 1933 und 9453 im dritten Quartaljahr 1932. Die Zahl der Lebendgeborenen stieg auf 19 112 gegen 14 884 im dritten Quartaljahr 1933. Unter den 19 112 Lebendgeborenen befanden sich 2727 unehelich Lebendgeborene gegen 2823 im dritten Quartaljahr 1933. Die Zahl der Totgeborenen betrug im Quartaljahr 517 gegen 410 im 3. Quartaljahr 1933. Die Zahl der Sterbefälle betrug 12 285 gegen 11 890 im dritten Quartaljahr 1933 und 11 863 im dritten Quartaljahr 1932. Im ersten Lebensjahr wurden im Quartaljahr 934 Sterbefälle gesäßt. Bezüglich der Zahl der Sterbefälle im ersten Lebensjahr auf 100 Lebendgeborene, so ergibt sich für das Bevölkerungsquartal eine Sterberate von 5,20. Im dritten Quartaljahr 1933 betrug die Säuglingssterberate 5,61 und im dritten Quartaljahr 1932 6,52. Die Sterberate von 5,20 für das erste Lebensjahr ist die niedrigste, die bisher dank der Maßnahmen auf dem Gebiete der Kinderfürsorge und der Mütterberatung erreicht worden ist. Infolge der Zunahme der Lebendgeborenenzahl hat im dritten Quartaljahr der Geburtenüberschuss eine Zunahme erzielt. Er stellte sich im Bevölkerungsquartal auf 1927 gegen 2794 im 3. Quartaljahr 1933.

Neukirchen. Seinen 90. Geburtstag feiert heute hier Schuhmacher Ernst Henrich im Ortsteil Neuer Auhau. Der Jubilar und ältester Einwohner des Ortes ist verhältnismäßig gesund und höchstens tüchtig. Mit würdigen dem betagten Alten einen recht frohen und gesunden Lebensabend im neuen Jahr!

Mohorn. Jahresbericht der NSDAP, 1934. Der verdiente Vater der Ortsgruppe Klaus, ernannt zu Anfang des neuen Jahres vereidigte Parteimitglieder und berichtete sie mit ihren Familien, nahm die Wahl der Betriebsleiter und ihrer Kreisräte vor, vereidigte 72 Parteigenossen und hän-

digte ihnen Parteikarten bzw. Parteibücher aus. Er verstand durch Schulungsabende seine Parteigenossen in das Werk des Nationalsozialismus einzuführen und behandelte eingehend mit ihnen Rassierungen und die Richtlinien des Führers. In 6 Amtswortredungen wurden politische Fragen behandelt und interne Angelegenheiten der Partei erledigt. Die in der Ortsgruppe gehaltenen Vorträge sprachen von Marxismus und Nationalsozialismus als Weltanschauung. Dresdner Pg. Nebner aus eigener Ortsgruppe erledigten den kommunalpolitischen Arbeitsprogramm der Gemeinde von 1933 und 1934, führten die Parteigenossen in die Aufgaben der Gemeinden dem Staat und Reich gegenüber ein und behandelten Agrarfragen, vor allem das Entschuldungsgesetz und die Erbhoffrage. Ein Organisationsplan wurde geschaffen und im errichteten Geschäftszimmer ausgedängt und ein Arbeitsplan, welcher Versammlungen, Fortschulungsabende und Sprechstunden regelte. Ein im Frühjahr veranstaltetes Standartenkonzert zeigte vom Osterfest der Pg und der Gemeinde, ebenfalls der Auszug „Kraft durch Freude“ der Arbeitsfront nach Kriebstein. In gewissenhafter Weise führte die Ortsgruppe das Fest der Jugend, das Erntedankfest und Weihnachtsfest durch. Sie zeugten von Opferfreudigkeit, Bereitschaft und verlieben dem Sozialismus der Tot in engerer Gemeinschaftsarbeit sichtbaren Ausdruck. Allen Parteigenossen wird die Chemnitzer- und Altenbergschaft als heiliges Erlebnis ins Herz eingeprägt bleiben. Durch Berufung des Ortsgruppenleiters Klaus in die Gauleitung wurde Pg. Keller am 8. 8. mit der Zeitung betraut. Die vorgenommenen Prüfungen der einzelnen Kassen sowie die Prüfung der Parteifäste selbst bewiesen, daß diese mit großer Gewissenhaftigkeit geführt waren. Möchten alle Parteigenossen wie Fernstehende 1935 von rechtem Gemeinschaftsgeist belebt werden!

Wittenberg. 25 Jahre lang ist der frühere Wirtschaftsbehörden Franz Hanßmann am 1. Januar 1935 Bürgermeister, früher Gemeindevorstand von Ullendorf. Der schon 74 Jahre alte Jubilar hat sein Amt jederzeit uneigennützig nur zum Wohle der Gemeinde verwaltet und ist wegen seiner Korrektheit und Sachlichkeit bei allen Bewohnern gleich geschätzt.

## Sachsen und Nachbarschaft.

### Gauleiter Mutschmann an die Amtsleiter und Angehörigen der Gauleitung

In der Gauleitung, Dresden, versammelten sich die Amtsleiter, Referenten und Angehörigen der Gauleitung unter Führung des Gangschäftsführers Harbauer, um vom Gauleiter die Richtlinien für die Arbeit des neuen Jahres entgegenzunehmen.

Gauleiter Mutschmann, der in Begleitung des stellv. Gauleiters Dr. Brötz und seines Adjutanten Voos erschienen war, dankte zunächst seinen Mitarbeitern für die bisher geleistete Arbeit und die ihm so zahlreich ausgesprochenen Glückwünsche. Er führte dann weiter aus, daß das Jahr 1934 nur durch die Kraft und Größe des Führers so erfolgreich für Deutschland werden konnte. Auch das Jahr 1935 werde wieder ein Kampfjahr sein. Für die Amtsträger und Angehörigen der Gauleitung besteht zunächst die Pflicht, in unermüdlicher Arbeit an die dem einzelnen gestellten Aufgaben heranzugehen und im Sinne höchster Verantwortung den Posten auszufüllen, an den der Führer einen jeden gestellt hat. Mehr sein als schreiben, Bescheidenheit und Genugtuung seien die Tugenden, durch die jeder sich auszeichnen müsse. Nur durch verantwortungsbereites Schaffen und festsinges Vertrauen können wir dem Führer unseres Daseins abstimmen. So erwarte er, daß jeder auch im neuen Jahr seine Pflicht für Führer und Volk erfülle. Mit dem Gruß an den Führer schloß die Ansprache.

Gießenbach. Zum 60. Geburtstag Professor Otto Altenkirch. Am 2. Januar feierte der Landschaftsmaler Professor Otto Altenkirch, der seit langem auf dem „Romulus“ anständig ist, seinen 60. Geburtstag in körperlicher und geistiger Frische. In Jesar in der Mark geboren, begann er seine Laufbahn als einfacher Stubenmaler, Tagesgeld und Reisung aber führten in gut hohen Kunst. Als Schüler Eugen Bracht kam er nach Dresden, wo ihm das Hellerlande zur königlichen Heimat wurde. In zahlreichen Bildern sammelte er dieses lange Landstrichs der Reihe, die er, leicht und lustüberzogen, zu eigenartiger Schönheit abgestalten wollte. — Das Eichendorffkollegium bat beschlossen, anlässlich des 60. Geburtstages des Stochenzug Obere Talstraße — Untere Talstraße — Bahnhof mit sofortiger Wirkung in Otto Altenkirch-Straße umzubenennen.

Tharandt. Neue Stadtstrandbedeutung. Da einjähriger einfacher Arbeit ist außerhalb der Stadt an der Altmühlküste mit 16 Siedlerstellen in acht Doppelhäusern eine Stadtstrandbedeutung entstanden. Auf einer sonst weniger geeigneten Höhe mit schönem Fernblick haben sich erwerblose Volksgenossen niedergelassen und ein eigenesheim gebaut, in dem sie und ihre Familien gesund und gut in größter Naturverbündenheit leben können. Gartengrund um jedes Siedlerhaus tragt zur besseren Versorgung mit Gartendienst und landwirtschaftlichen Erzeugnissen bei. Die Finanzierung dieser Stadtstrandbedeutung wurde in erster Linie durch Reichsanträge und durch eine kleinere Hypothek der Spatiale Tharandt ermöglicht. Dabei Siedler mußte, um die Baufallen zu niedrig wie möglich zu halten, rund 320 Togewerte für die Siedlung leisten bei Errichtung des eigenen Heimes, Wasserleitung und Stromabfuhr.

Dresden. Todesturz einer Radlerin. Am 23. Januar fuhr eine Radfahrerin Martha Schnabel mit dem Fahrrad gegen die Bordsteinkante und kam zum Sturz. Eine schwere Gehirnerschütterung und Kopfverletzung wurde sie ins Krankenhaus gebracht, wo sie starb.

Dresden. Glück auf der Straße. Ein Straßenbahner ist bei einem der grauen Glücksmänner der Winzerhilfe-Straßenlotterie einen guten Griff. Er zog ein Los, auf das ein Gewinn von 500 Mark entfiel. Am Neujahrstag gewann ein seit längerer Zeit erwerbloser Einwohner auf die gleiche Weise 100 Mark.

Wilsdruff. Arbeitbeschaffung durch W. B. Rosenthal. An der Herstellung der Ansteckrosen für das W. B. Rosenthal ist auch die die die Metallwaren- und Schnittwerkzeugfabrik beteiligt. Dadurch hat eine größere Zahl Arbeiter für einige Wochen Arbeit und Brot erhalten. Die Firma hat drei Millionen Metallteile, wie sie den Mittelpunkt der Rosette bilden, angefertigt.

## Reichsgerichtsamt der NSDAP.

Berlin, 3. Januar. Die Nationalsozialistische Partei-berreisend meldet:

1. Ab 1. Januar 1935 ist die Umsteigerichtung der Rechtsabteilung — Reichsgerichtsamt der NSDAP. Die Post ist zu richten an das Reichsgerichtsamt der NSDAP, Berlin, Braunes Haus.

2. Die Amtsberreisendung der Gau- bzw. Kreisgerichtsstellen ist ab 1. Januar 1935 Reichsamt des Gastes bzw. Reichsamt des Kreises.

Der Reichsleiter des Reichsgerichtsamtes, (o.s.) Dr. Front.

Mohorn-Herzogswalde. Aus der Kirchgemeinde. Gestorben wurde in der Kirche zu Herzogswalde der Sohn Alfred Herbert des Führers Altdörfer. In Mohorn wurden kirchlich aufgebettet: Dr. Dr. Herbert Vitzthum, Herzogswalde, mit Hildegard Müller, Herzogswalde, Witw. Herzogswalde, Mohorn, mit Anna Dora Ulrich, Herzogswalde; in der Kirche zu Herzogswalde: Schmidt Erich Alfred Pischel, Herzogswalde, mit Ehefrau Elsa Kühner, Herzogswalde. Getraut wurden in der Kirche zu Mohorn: Bauer Erich Arno Lucas, Mohorn, mit Anna Gertrud Kühne, Grumbach; Werner Klaus, Gauherrnleiter, Mohorn, mit Tochter Herta Frei, Mohorn. Beisetzt wurden auf dem Friedhof zu Mohorn: die Bäuerinwitwe Bertha Alma Eitl, Mohorn, 90 Jahre alt, und das totgeborene Söhnchen des Bauernleiters Solarus, Mohorn; auf dem Friedhof zu Herzogswalde der landwirtschaftliche Arbeiter Otto Richard Reinhold, 27½ Jahre alt.

## Wetterbericht.

Vorbericht der Sächsischen Landeswetterwarte für den 4. Januar: Vorwiegend wolig, im Hochlande Temperaturen um Null Grad. Im Gebirge anhaltend leichter bis mäßiger Frost. Weiche Niederschläge meist in Form von Schnee. Nordwestliche bis südwestliche Winde.

Chemnitz. Doppelte Brandstiftung! Am 27. Dezember war, wie gemeldet, in Hartda in einem Lagergebäude der Eiswarenfabrik von Hermann Müller Feuer ausgebrochen, wobei umfangreiche Warenbestände und das Gebäude verbrannten. Der Schaden ist außerordentlich groß. Hierzu steht das Polizeipräsidium Chemnitz noch mit: Die Firma Müller wurde bereits am 7. Februar 1934 von einem Großfeuer heimgesucht, wobei das jetzt eingerichtete Lagerhaus als einziges erhalten werden konnte. Nach den neuerlichen Feuerstürmen muß Brandstiftung angenommen werden. Aller Wahrscheinlichkeit nach war auch bereits bei dem ersten Brand der Täter am Werk. Um weiteren Bränden Einhalt zu tun ergeht an die Bevölkerung die Bitte, an der Auflösung dieser Brände mitwirken zu wollen. Es wird noch darauf hingewiesen, daß die Sächsische Brandversicherungskammer für die Ermittlung von Brandstiftern eine Belohnung bis zu 10 000 Mark ausgelobt hat.

Plauen. Geschichtliches Spiel. Der acht Jahre alte Sohn eines hiesigen Webers hatte als Weihnachtsgeschenk eine Luftbluse erhalten, mit der er im Zimmer spielte. Dabei traf er seine unerwartet ins Zimmer erende Mutter so unglücklich am Auge, daß sie sofort ins Krankenhaus gebracht werden mußte.

Plauen. Weniger Innungen. Die Gewerbevereinigung ist ein Sonderheit über die Handwerkerorganisation in ihrem Bezirk nach dem Stand von 1. Januar 1935. Aus einer Übersicht über die Handwerker-Innungen des Bezirks geht hervor, daß an die Stelle von früher 312 Innungen und rund 15 000 Handwerkern jetzt 125 Innungen mit zusammen 24 000 Mitgliedern getreten sind.

## Sachsens Wirtschaft am Jahresschluß

Die Sächsische Staatsbank teilt mit: Zum Jahresende sind diesmal besonders viele Berichte aus der sächsischen Wirtschaft eingegangen. Die Betriebe melden größtenteils eine Erhöhung ihres Beschäftigungsgrades oder doch wenigstens keine Verminderung. Selbst in den Industriebezirken war der Jahreszeitliche Rückgang wesentlich geringer als in früheren Jahren. Man kann deshalb die Arbeitslage als behauptet bezeichnen. Das Inlandsgeschäft hat fast durchweg zugenommen; die Ausfuhr war meist rückläufig; über hundertfünfzig Entwicklung gehen die Ansichten aneinander. Die Mehrzahl der Betriebe glaubt jedoch, daß der Tiefpunkt im Auslandsabsatz überwunden ist. In der Außenwirtschaftsversorgung ist nach Überwindung der Anlaufschwierigkeiten durch den „Neuen Plan“ fast durchweg eine Besserung eingetreten.

## Der Bischof von Meißen zur Saarabstimmung

Der Bischof von Meißen, Petrus Legge, hat zur Saarabstimmung am Sonntag, 13. Januar 1935, eine Kundgebung erlassen, in der er heißt: Dieser für die Zukunft unseres Vaterlandes so folgenschweren Entscheidung kann kein Deutscher gleichzeitig gegenüberstehen. Als Deutsche Katholiken sind wir verpflichtet, für die Größe, die Wohlstadt und den Frieden unseres Vaterlandes einzutreten. Unsere wärmste Hilfe ist das Gebet. Deshalb verordnen wir, daß an genanntem Sonntag in allen Kirchen nach dem allgemeinen Gebet drei Vaterunser und Ave Maria mit den Gläubigen gebetet werden, um einen für unser deutsches Volk günstreichen Ausgang der Saarabstimmung zu erleben.

## Revolveranschlag eines Entlassenen

Im Direktionsraum des Verwaltungsgebäudes des Chemnitzer städtischen Elektrizitätswerkes kam es zu einer Auseinandersetzung zwischen dem Direktor J. Schröder und dem Kraftwagenführer Maier, der vom Gewerber einen Schuß auf den Direktor ab. Der Schuß ging jedoch leer. Der Kraftwagenführer verlor ein zweites Mal, auf Maier zu schiessen, doch versagte der Revolver. Der Täter schlug sodann auf den Direktor ein und verletzte ihn erheblich. Der Verletzte wurde nach dem Krankenhaus gebracht. Der Täter flüchtete in ein Nachbargebäude, wo er einen Selbstmordversuch unternahm, indem er eine schwere Glasschüssel in das Fenster stieß. Er mußte in bedientem Zustand ebenfalls in das Krankenhaus gebracht werden.

## Sport beim Jahreswechsel.

Südwest verlor und gewann. — Wann gibt es endlich Winter-Sportwettkämpfe? Vor Jahren bot das Sportprogramm an der Jahreswende einmal ein ganz anderes Bild als heute. Die Vereine, vor allem die Fußbalvereine, gingen kurz vor Weihnachten „an Urlaub“ machen, schone Reisen auf denen hin und wieder zwecks Finanzierung auch gespielt wurde. Großer sportlicher Wert wohin solchen Treffen fehlten immer, zumal die Spieler von Ort zu Ort gehetzt wurden und eigentlich nur zu Anfang der „Tournee“ mit ihrer wirklichen Stärke antreten konnten. Mit diesem Unrat ist seitiger Zeit aufgeräumt worden, zumal nicht mehr mit angegeben werden konnte, wie dem Publikum das Geld aus den Taschen gezogen wurde.

Eine Ausnahme des Fußballgaus Südwes spielt in Homberg und unterlag dort dem Han. Nordwest mit 4:5. Am Neujahrstage waren die Süddeutschen Gäste Berlins und führten dort eine brandenburgische Aufschwungschaft mit 3:2. Gerade dieser Erfolg über Berlin beweist bestens, daß mit den Kräften der Süddeutschen nicht Schindluder getrieben wurde, wie das früher mit den südlichen Feiertags-Meisterschaften so oft getan worden ist.

Mit dem Winterwart war unter den angeblichsten Witterungsverhältnissen nicht alles viel los. Die Schwaben trugen zwar im Wallstraße Abschlußläufe aus, doch waren die Schneeverhältnisse nicht die besten, und auch die Konkurrenz war nicht gerade sehr groß. In der Schweiz hingegen herrschte teilweise Hochbetrieb. Österreichischerseits gelang Dr. Beyerle Freiburg, der angeblich für den FC Alpin-FC Wörth startete, ein Sieg im Pontresina-Turnier. Er ließ dabei den berühmten Tiroler Lehmann Lanzinger, dem bekanntlich keine österreichische Staatsmeisterschaft abgetrotzen wurde, hinter sich. Von den zahllosen Eislaufen erwähnen lediglich die 9:0- und 6:2-Ergebnisse der langjährigen Monarch in Garmisch und München erwähnt. Der Spannertopf fiel in Abwesenheit starker deutscher Mannschaften diesmal an die „Schwartzroten Teufel“ aus Malland.

## Was ist mit Schmetting-Homes?

Der Amerikaner lädt die Verträge.

Mit dem Kapo-Vampir Albert Ballin fanden die lange erwarteten und unterzeichneten Verträge von Eddie Fama in Deutschland statt. Damit sind nun alle amerikanischen Verträge, daß dieser zur Zeit größte Kampf der Welt in Amerika ausgezogen wird, endgültig vereinbart. Die Verträge trafen wirklich in der letzten Minute ein; denn die Abmachungen des Unternehmens mit W. C. Schmetting verhinderten, daß bis zum 31. Dezember diese Verträge beim Verband Deutscher Filmklubs denonziert sein mußten. So die Kündigungsklausur für die Weimarerstadt zur Entscheidung gelangte, ob in Berlin, Hamburg oder Frankfurt, hängt noch von den Umständen ab, die sich aber in den nächsten Tagen klären müssen.

Die obige Meldung ging und von dem Hamburger Verleger Walter Röderburg zu, dem wir auch die Bekanntwerbung dafür überlassen müssen. Die Verträge um diesen Kampf sind in der letzten Zeit so überschreitend und vielfältig, daß man beinahe an amerikanische Gedächtnisse erinnert wird. Es wäre vorlich an der Zeit, diesem Stummel endlich ein Ende zu machen und mit klaren und positiven Nachrichten die Lage zu klären. Es ist keine Frage, daß der Kampf für alle Sportfreunde von höchstem Interesse ist; aber gerade in diesem Jahr hat der deutsche Sport so viele wichtige Pläne und Aufgaben zu erfüllen, daß der Schmetting-Kampf kaum als das wichtigste Ereignis bezeichnet werden kann. Wir wollen also ohne große Aufregung erst einmal sehen, wie sich die Dinge entwickeln. Bis jetzt jedenfalls hält Max Schmetting die Filmateliers für den geeigneten Trainingsort für einen schweren Kampf.

## Filmplakat.

„Der Polizeibericht meldet.“ (Lindenlöschchen-Lichtspiele.) Das ist ein lauer gemachter Kriminalfilm, bei dem freilich das kriminellste Bild im Vergleich zur Darstellung zurücktritt, hier dat Georg Jacoby beworragende Taten geschaffen, so den überlegenen, vermehrten Vorlesenden Friedrich Körbers, so den günstig schenenden Staatsanwalt G. H. Schnell, so den jungen, bei allem Triumph beliebten und befehlenden Rechtsanwalt Ich. Niemanns, so vor allem das von Röde hand glänzend verkörperte gesammelte dämmernsche Elend. Die Hauptrollen sind besetzt mit Olga Tschechowa und Paul Otto, zwei vornehme, angenehm zurückhaltende Erscheinungen, die sich hier vorzüglich ergänzen. Das Ganze: ein Kriminalfilm, dessen Wert weniger in der Fülle und Wildheit der Szenen als in der Schauspielerischen Leistung liegt.

## Börse, Handel, Wirtschaft.

### Mitteldeutsche Börse in Leipzig vom 2. Januar 1935

Nach der feierlichen Eröffnung der Mitteldeutschen Börse durch Handelsministerpräsident Kötter entwölzte ich zu Beginn des Beichts eine freundliche Haltung. So daß der erste Börzentag den Erwartungen entsprach. Im Börsenamt standen die Anlagenwerte leicht ab.

**Leipziger Schlachtviehmarkt vom 2. Januar.** Aufruf: Ochsen 115, Bullen 190, Kühe 306, Füri 91, Röder 1054, Schafe 555, Schweine 3028, zusammen 5348 Tiere; aufzehren direkt: Kinder 24, Röder 40, Schafe 47, Schweine 16, Preise: Ochsen: a 25-28, b 20-34, c 25-29; Bullen: a 35-37, b 31 bis 43, c 27-30, d 23-26; Kühe: a 34-35, b 30-33, c 24-29, d 14-20; Füri: a 35-38, b 32-34, c 27-31, d 24-26; Fricker: 20-23; Röder: Sonderklasse: 40-75; andere Röder: a 46-52, b 40-45, c 33-39, d 34-32; Lämmer und Hammel: a 41-45-46, b 2 42-44, c 25-41; Schafe: e 32-35, f 30-31, g 27-29; Schweine: a 1 53, g 2 51-53, h 50-52, i 47-50, j 44-48, k 40-44, l 1 50, m 2 43-48; Viehdiktat: Hirsche und Röder mittel, Schafe gut, Schweine langsam, Leberstand: Ochsen 10, Bullen 21, Kühe 45, Füri 21, Röder 1, Kühe 8, Schweine 162.

**Chemnitzer Schlachtviehmarkt vom 2. Januar 1935.** Aufruf: Ochsen 76, Bullen 72, Kühe 325, Füri 18, Fricker 1, direkt: Kinder 5, Röder: 573, direkt 221, Schafe: 26, direkt 79, Schweine 1748, direkt 205, Martinslauf: Kinder und Schweine schlecht, Röder langsam, Schafe mittel, Preise: Ochsen: a 30-37, b 32-34, c 26-30; Bullen: a 35-38, b 32-35, c 28-30; Kühe: a 31-38, b 30-32, c 22-28, d 16-21; Röder: a 1 50-75, b 40-45, c 33-37; Lämmer und Hammel: a 38-49, b 38-37; Schafe: e 34-37, f 30-33, g 25-29; Schweine: a 52 bis 53, b 50-52, c 47-52, d 46-49, g 1 44-48, g 2 44-48, Leberstand: Ochsen 18, Bullen 7, Kühe 45, Füri 15, Röder 1, Kühe 4, Schweine 281.

**Amtlicher Getreide- und Futtermittel in Chemnitz vom 2. Januar.** Weizen 78-77 tg Wühlenhandelspreis 200, Getreipreis, Preisgestalt W 9 201; Roggen 54, 72-73 tg Wühlenhandelspreis 167; Getreipreis Preisgestalt R 11 163; Industriegetreide 166-206; Sommergerste 205-215; Futtergerste 59-61 tg Handelspreis 170; Getreipreis Preisgestalt G 9 164; Hafer 48 tg Handelspreis 165; Getreipreis Preisgestalt H 11 150; Weizenmehl Type 780, 41-70 Prozent, Höchstgewicht 0,829, Getreipreisgestalt: 9 27,50, 8 27,25; Roggenmehl Type 907, Höchstgewicht 0,821, Getreipreisgestalt: 11 22,25, 9 22,5, 8 22; Weizenmehl 18; Weizenuntermehl 16; Weizenmehl W 9 11,25; Weizenvollmehl 12,05; Roggenmehl R 11 10,20; Weizenmehl 10 12; Getreidestroh geprüft 5,5-6.

## Amtliche Bekanntigungen

kleiner Hund (auch mit weißen Flecken), ohne Zienermarke, zugelassen. Der Eigentümer wird hiermit aufgefordert, seinen Aufenthalt aus Nachahme des Hundes bis spätestens 7. Januar 1935, nachm. 6 Uhr, an Polizeistelle aufführen, andernfalls der Hund am 8. ds. Mon. vorm. 10 Uhr, im Verwaltungsbüro öffentlich versteigert oder befeiligt wird.

Wilsdruff, am 3. Januar 1935. Der Stadtrat.

Sonnabend, den 5. Januar 1935, vormittags 10 Uhr, sollen im Verwaltungsräume des unterzeichneten Amtsgerichts ein Schreibbüro, 1. Bergaufnahmestafette, 1. Dokumentumschreiber, 1. Feindesbefragungen, 4. Strafstrafgericht, 4. Opposumstrafgericht und 1. Missbrauerei meistbietend gegen sofortige Vorzuhaltung öffentlich versteigert werden.

Der Gerichtsvollzieher des Amtsgerichts Wilsdruff.

## Bekanntmachung

Die für 1935 geltenden Personalausweise unserer Beauftragten, welche die Kontrolle der elektrischen Haustechnik, Zähler, Lampen u. dgl. vornehmen, sind in gelber Farbe ausgestellt.

Diese Ausweise tragen das Bildbild des Inhabers sowie die Unterschriften des Vorstandes. Die für 1934 ausgestellten Ausweise werden hiermit für ungültig erklärt.

Für die zu Widerhollestellungen ausübbarwerte Beauftragten sind schriftliche Ausweise mit der Unterschrift des Vorstandes ausgestellt.

Wir empfehlen im Interesse der Sicherheit, bei Vorprache den Ausweisen die Ausweise prüfen zu wollen und solche Personen, die keine oder falsche Ausweise besitzen, der Polizei zu melden.

Freital, am 28. Dezember 1934.

Kraftwerke Freital AG

Unserer geschätzten Anzeigen- und Drucksachenfunktoft teilen wir hierdurch mit, daß unser bisheriger Anzeigen- und Drucksachenvertrieb, Herr Paul Parzen, anderweitig Amtstellung gefunden hat und aus diesem Grunde nicht mehr für uns tätig ist. Sowohl das angängig ist, erfolgt die Werbung durch Angestellte unseres Verlages, im übrigen bitten wir unsere geschätzte Kundenchaft, uns ihre Aufträge wieder direkt zuzommen zu lassen.

## „Wilsdruffer Tageblatt“

Buchdruckerei Arthur Schünke.

Schützenhaus-  
Lichtspiele Ab morgen Freitag  
bis mit Sonntag  
der verschloßne Ufa-Groß-Tonfilm

„Flüchtlinge“

Gestern nachmittag ging unsere liebe Mutter,

Groß- und Schwiegermutter

## Fran Bertha Lindner

sank zur ewigen Ruhe ein.

Zu stillen Weh geben dies namens aller übrigen

Hinterbliebenen bekannt

## Familien Carl Naumann und Otto Behner.

Wilsdruff, 3. Januar 1935.

Die Beerdigung findet Sonntag 12 Uhr nachmittags vom Trauerhause, Dresdner Straße 218, aus statt.

Für die uns zu unserer Verlobung dargebrachten herzlichen Glückwünsche, herzlichen Blumenspenden und schönen Geschenke sagen wir hierdurch zugleich im Namen unserer Eltern unseren

herzlichsten Dank

Elli Hentschel  
Erich Richter

Wilsdruff, am 3. Januar 1935.

**Lichtspiele Linde**  
Freitag, 4. Januar, 8:30  
Der best. u. spannendste  
Kriminalfilm d. Jahres  
**Der Polizeibericht**  
meldet  
mit  
Olga Tschechowa.

## Frisch eingetroffen:

## Herings- happen

in Milchunke, ohne Kopf,  
1 Pfund 38 Pfg.  
Chams & Garls

Wilsdruff

Ruhigere Zeiten erfordern lebhaftere Reklame!

## Dresdner Schlachtviehmarkt vom 3. Jan.

Preise: a) 1. - 2. -; b) 32-37; c) 28-32; d) 23 bis 26; Kühe: a) 33-35; b) 26-32; c) 18-25; d) 12-17. Rinder: a) 35-38; b) 26-31; c) 22-25; d) —. Fricker: 25-28. Röder: a) —; b) a) 38-45; b) 33-37; c) 28-32; d) 24 bis 27. Lämmer: a) 1. 45-48; 2. —; b) 1. 42-45; 2. 40-43; c) 36-42; d) —; e) 35-37; f) 32-34. Schweine: a) 1. -; 2. 50-53; b) 48-53; c) 46-51; d) 42-50; e) —; f) 1. 46-47; 2. 40-45. —. Auflieferung: 647 Kühe, darunter 105 Ochsen, 163 Bullen, 280 Kühe, 38 Rinder, 58 Fricker. Zum Schlachthof direkt: 2 Bullen, 2 Kühe, 250 Auslandsrinder, 1190 Röder, 10 zum Schlachthof direkt, 578 Schafe, 73 zum Schlachthof direkt, 2765 Schweine, 38 zum Schlachthof direkt, 54 Rinder, darunter 6 Ochsen, 21 Bullen, 27 Kühe, 146 Schafe, 450 Schweine. — Marktverlauf: Kühe langsam, Röder schnell, Schweine sehr langsam.

Amtliche Berliner Notierungen vom 2. Januar.

Seiner Berliner Bericht. Die erste Börse des neuen Jahres eröffnete in ausgesprochen leichter Haltung. Augenschein der Förderung, die der Kapitalmarkt im letzten Jahr durch die Maßnahmen der Reichsregierung erhalten hat und wohl auch weiter erhalten wird, standen die Renten im Vordergrunde des Interesses. Vom Publikum waren umfangreiche Kaufanträge für festverzinsliche Werte eingetroffen, auch die Aufsätze nahm Kaufabschaffungen vor. Tagessatz ging auf 4 bis 4,5 Prozent zurück. Am Berliner Markt machte die Belastung Fortschritte. Am Kaffeehausmarkt ergaben sich bei sichtbarem Materialmangel fast durchweg Kaufanträge von 1/2 bis 1 Prozent.

Devisenbörse: Dollar 2,48-2,43; engl. Pfund 12,25-12,29; holl. Gulden 70,25-168,47; Danz. 81,25-81,41; franz. Franc 16,40-16,44; Schweiz 80,72-80,88; Belg. 58,27-58,33; Italien 21,30-21,34; unreg. Arone 63,17-63,29; dan. 54,70-54,80; norweg. 81,07-81,08; Nied. 10,39-10,41; österr. Schilling 48,95-49,05; poln. 50,00-47,10; Argentinien 0,62-0,63; Spanien 34,02-34,08.

Berliner amtliche Notierungen für Bauhäuser. I. Erzeugerpreise „ab märktlicher Station“ frei Wagon. II. Großhandelspreise waggonfrei „Berliner Stationen“. Solche Notierungen gelten für 50 Kilogramm im Rechteck. Drahtgepreis: Roggenstroh (Quadratballen) 1,95-2,05 (2,0); drahtgepreis: Weizenstroh (Quadratballen) 1,90-1,90 (2,0); drahtgepreis: Haferstroh (Quadratballen) 1,95-2,10 (2,0); drahtgepreis: Gerstenstroh (Quadratballen) 1,95-2,10 (2,0); Roggenstroh (zweimal mit Stroh gebündelt) 2,20 bis 2,40 (2,00-2,70); Roggenstroh (mit Bindfaden gebündelt) 2,05-2,25 (2,50-2,80); bindfadengepreis: Roggenstroh 1,95-2,15 (2,35-2,40); bindfadengepreis: Weizenstroh 1,85 bis 2,05 (2,25-2,30); Haferstroh 3,10-3,25 (3,40-3,50). Tendenz: rot. Handelsbücher kein, gelund und trocken, nicht über 20 Prozent Wass. mit minderwertigen Stäffern, 3,20-3,30 (3,20 bis 4,00), gelund und trocken, nicht über 10 Prozent Wass. mit minderwertigen Stäffern, 4,15-4,35 (4,00-4,80); Luzerne, lose 4,50-4,80 (-); Timotej, lose (-); Blechen, lose 4,35-4,65 (-); Melip. Heu, rein, lose (-); Melip. Heu, lose (Korn) 3,50-3,80 (4,00-4,20); Melip. Heu, lose (Korn) 3,15-3,35 (3,65-3,90). Drahtgepreis: Heu 40 Pf. über Notiz. Tendenz: rubig.

Die heutige Rummel umfasst 8 Seiten.

Hauptredakteur Hermann Zäffig, Wilsdruff, zugleich verantwortlich für den gesamten Zeitteil.

Verantwortlicher Auszugsleiter: Ernst Reiche, Wilsdruff.

Druck und Verlag: Buchdruckerei Arthur Schünke, Wilsdruff. — Wilsdruff. — D.A. XI. 34 1575.

## Hotel „Goldener Löwe“

Sonntag, den 6. Januar, abends 8 Uhr zum 50. Male

## Historisches Konzert im Schlosspark zu Sanssouci

Eintritt 60 Pfg., Erwerbslose 30 Pfg.

## Nach dem Konzert Ball

Tagespruch.

Die Liebe ist ein Blütenzegen,  
der heilig in der Seele ruht,  
ein Roslein ist, das von den Wegen  
man pflegt in seinen Wunderbut. Otto Roquette.

**Der Glückwunschsaustausch mit dem Führer**

Anlässlich des Jahreswechsels haben zahlreiche Staatsoberhäupter mit dem Führer und Reichskanzler drächtig Glückwünsche ausgetauscht. So fand ein Telegrammwechsel statt mit den Königen von Bulgarien, Dänemark, England, Südtirol, Norwegen und Schweden, ferner mit dem österreichischen Bundespräsidenten und dem Reichsverweser des Königreiches Ungarn. Außerdem haben Glückwünsche überbracht der Kaiser von Abessinien, der König von Afghanistan und der Schah von Persien.

Ebenso sind dem Führer und Reichskanzler Glückwünsche von den Reichsstatthaltern, den Mitgliedern der Landesregierungen, dem Reichsbischof, dem Präsidenten des Reichsgerichts und dem Oberrechtsanwalt und anderen obersten Reichs- und Landesbehörden, von Oberbürgermeistern und Bürgermeistern deutscher Städte, den Organisationen und Gliederungen der NSDAP, von Verbänden und Vereinigungen sowie von Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens, von Deutschen und deutschen Vereinigungen im Ausland und von Privatpersonen des In- und Auslands zugegangen. Besonders herzlich waren die Glückwünsche aus dem Saargebiet, wo Verbände, Vereine und viele Einzelpersonen aus allen Kreisen der deutschen Volksgenossen an der Saar des Führers in Freude und Zuversicht gedachten.

**In Notwehr zwei Personen erschossen.**

Furchtbare Bluttat in Dortmund.

In Dortmund wurden am Neujahrstage in einem Hause in der Poststraße ein Paul Lautdin und eine Frau Wicht erschossen aufgefunden. Als Täter kommt ein Bruno Bachmann in Frage, der festgenommen werden konnte.

Zu der furchtbaren Bluttat ersährt man folgende Einzelheiten: Am Neujahrstage befand sich in der Wohnung der Frau Wicht ein gewisser Bruno Bachmann. Gegen 8 Uhr forderte ein Bekannter der Frau Wicht, Paul Lautdin, in offenbar angebrunnenem Zustande Einzug in die Wohnung, der ihm jedoch verweigert wurde. Noch Stunden später kam Lautdin mit drei Begleitern wieder zurück. Als ihm auch jetzt nicht geöffnet wurde, zertrümmerte er die Fensterscheiben der Wohnung und verschaffte sich gewaltsam Zutritt. Lautdin und die drei Männer in seiner Gesellschaft schienen völlig betrunken.

Aus Bachmann mit einem offenen Messer bedroht wurde, gab er zwei Schießschüsse aus seiner Pistole ab. Als man weiter auf ihn eindrang, schoss er scharf. Die Folgen dieses Schusses waren verhängnisvoll.

Die Angel durchschlug der Hals der Frau Wicht und drang Lautdin in die Brust. Beide starben auf der Stelle. Bachmann nimmt für sich in Anspruch, in Notwehr gehandelt zu haben, eine Befundung, die durch die bisherigen Ermittlungen der Polizei bestätigt wird. Er ist Fahnder eines Wasserscheines und wird dem Richter vorgeführt werden.

In Gelsenkirchen kam es zu einer folgenschweren Auseinandersetzung zwischen dem Invaliden Müller und seinem Nachbarn Gieseke. Müller versetzte seinem Gegner einen so wuchtigen Stich in den Oberschenkel, dass die Schlagader getroffen wurde. Gieseke starb kurz nach der Einlieferung ins Krankenhaus. Müller wurde festgenommen.

*Weisst du,  
was Liebe ist?*

Roman  
von  
Katharina Stegmann.

"Du Ordnung?" fragt eine leise, erregte Männerstimme.

"Du Ordnung...!" antwortete der Herangekommene. "Aber beinahe wäre es schief gegangen."

"Wieviel schief gegangen? Hat der Wächter Sie gehen? Der hat doch gerade heute an der anderen Seite mit dem Stechen der Uhr begonnen."

"Nein, aber der Director kam unerwartet."

"Wer? Herman?"

"Ja!"

"Was wollte er?"

"Die Schriftstücke über die Farbenfilmverhandlungen!"

"Waren Sie mit der Rolle schon fertig?"

"Ja! Ich konnte mich gerade noch ins Nebenzimmer stürzen, als er kam. Ein Glück, dass er so anderweitig beschäftigt war."

"Anderweitig?"

Ein höhnisches Lachen in der Dunkelheit.

"Wenn Sie jetzt schnell einmal mit dem Wagen in die Weinläden rumpfen, dann werden Sie Herrn Director Herman mit seiner Sekretärin sehen. Habe mir schon lange gedacht, dass sie sich den auch lassen wird. Wenn ich auspacken wollte...!"

"Pöß!" flang es aus dem Dunkel des Autos. "Kommen Sie, wir fahren jetzt zu Kuhne; ich sehe Sie vorher ab. Und wenn das wahr ist, Mensch, was Sie mir da erzählst haben, dann lege ich noch einen Hundertler auf Ihr Honorar drauf."

\* \* \*

Die Fahrt neben Robby Herman war für Edelgard wie ein Traum. Der Wagen war ein rassiger Sport-

# 10 Tage vor der Abstimmung

## Blutige Separatistenüberfälle im Saargebiet.

Auf Mitglieder der Deutschen Front.

In den Morgenstunden des Neujahrstages kam es in Saarbrücken und in Dudweiler zu blutigen Separatistischen Überfällen auf Mitglieder der Deutschen Front. Vier Mitglieder der Deutschen Front wurden hierbei schwer verletzt. Der Zustand des einen Schwerverletzten ist lebensgefährlich.

Der erste Überfall ereignete sich in Saarbrücken. Als am Neujahrstag früh 6 Uhr einige Mitglieder der Deutschen Front eine Wirtschaft besuchten wollten, wurden sie von 20–25 meist auswärtigen Status-quo-Anhängern mit Gummiknüppeln, Eisenstangen und Revolver-

schüssen empfangen. Das Mitglied der Deutschen Front, Hans Koch, erhielt einen Bauchschuss, zwei andere Mitglieder der Deutschen Front wurden durch einen schweren Beinschuss bzw. einen Streitkopf verletzt. Das Überfallkommando verhaftete drei Kommunisten.

In weiteren schweren separatischen Terrorfällen kam es in Dudweiler. Hier wurden aus die Wohnung der Frauenschauspielerin Frau Sander

nun Schüsse

abgegeben. Ein Mitglied der Deutschen Front wurde von einer Anzahl Emigranten überfallen. Mit einem Pfeil wurde ihm der rechte Oberarm durchschlagen. Auf dem St-Jodann-Markt in Saarbrücken verbrannten Kommunisten eine Hakenkreuzfahne, die sie

vorher mit Petroleum übergossen hatten. Als bald darauf die Polizei erschien, waren die Täter bereits geflüchtet.



Das Hakenkreuz darf im deutschen Saarland nicht gezeigt werden.

Auf Stand des Verbot von Flaggen und politischen Abzeichen während der Zeit der Vorbereitungen auf die Volksabstimmung im Saargebiet muss am Torschield bei Deutschen Front in Saarbrücken das Hakenkreuz schwarz verhangt werden.

## Bessere Aussichten für Lehrer.

2000 Anwärter können aufgenommen werden.

Seit der nationalsozialistischen Revolution bestehen sich auch die Aussichten für die Volksschullehrer, vor allem auf evangelischer Seite. Diese Lage gesellte es, Ostern 1933 etwa 2000 Studierende an den preußischen Hochschulen für Lehrerbildung aufzunehmen. In erster Linie werden Abiturienten (innen) bis Jahrgang 1934 berücksichtigt, die ihrer studentischen Arbeitsdienstpflicht genügt haben. Darüber hinaus wird aber auch bereits der Jahrgang 1935 aufgenommen. Voraussetzung für das Studium an den Hochschulen für Lehrerbildung ist wiederum die Erlangung der Hochschulreife.

## Drei Todesopfer durch leichtfertiges Hantieren mit der Waffe.

Den Bruder bei der Verlobungsfeier erschossen.

Ein tragischer Ausgang nahm eine Silvester- und Verlobungsfeier in Berlin-Charlottenburg im Hause Danielsmühlestraße 48. Der 24 Jahre alte Hans Weigmann war vom Arbeitsdienstlager Salzen auf Urlaub in das elterliche Heim gekommen, um sich dort zu verloben. In der Silvesternacht wurde im Familienkreis die Verlobung bestätigt und gefeiert. Der Bruder des Bräutigams, der 21 Jahre alte Werner W., rückte, als die allgemeine Fröhlichkeit auf dem Höhepunkt war, im Scher einen Trommelfeuer aus seinem Bruder. Ein Schuss löste sich und traf Hans Weigmann in die rechte Schulter. Der sofort verbeigebrachte Arzt konnte nur noch den Tod des jungen Mannes feststellen. Der unglückliche Schütze wurde von der Polizei in Haft genommen.

Beim Neujahrschießen verunglückt.

Als im Heim der Kameradschaft der Hitler-Jugend in Landsberg a. d. R. ein Junge mit einem geladenen Teleskop, den er zum Neujahrschießen mitgebracht hatte, hantierte, entlud sich plötzlich ein Schuss. Hierbei wurde der Hitlerjunge Heinz Lamprecht durch einen Kopfschuss getötet.

Beim Neujahrschießen schoss in Gelsenkirchen ein 16jähriger junger Mann mit einer Gloriettbüchse

seinem Alterskameraden in den Unterleib. In hoffnungslosem Zustand wurde der Unglückliche ins Krankenhaus überführt. — In München-Gladbach kam ein 34jähriger Mann, der sich mit einem Teleskop auf den Hof begeben hatte, um Hühner zu schleichen, nach wenigen Augenblicken wieder zurück und brach tot zusammen. Man stellte fest, dass er durch einen Herzschlag verstorben war. Offenbar handelt es sich um einen Feuerschuss aus der eigenen Waffe.

Ein merkwürdiges Unfall.

Ein Kaufmann aus Gladbeck wurde das Opfer eines leidlichen Unfalls. Nach der im Auto erfolgten Rückfahrt von der Jagd sprang der Hund gegen das im Wagen steckende geladene Gewehr, so dass sich ein Schuss löste. Die Schrotladung drang dem Kaufmann in den Leib. Er wurde lebensgefährlich verletzt und im Krankenhaus zugeführt.

## Fernlastzug gegen Straßenbahngewag

Eine Tote, zwei Verletzte

Im Stadtteil Bönenheim in Frankfurt am Main geriet ein Fernlastzug aus Sonnenbrück beim Lieberholzen eines Pferdefuhrwerkes in weit auf die linke Straßenseite. Der Anhänger des Lastzuges fuhr mit voller Wucht gegen den Triebwagen einer aus entgegengesetzter Richtung kommenden Straßenbahn. Dabei wurde der Triebwagen an der Seite aufgerissen. Ein weiblicher Fahrgärt wurde getötet, zwei Personen erlitten leichte Verletzungen.

Im Neulichsen an der Saar ereignete sich am Oberen Markt ein schweres Straßenwagenunglück. Ein schwerbeladener Lieferwagen, der vor einer Schlachterei stand, geriet nach rückwärts immer schneller in Bewegung und stieß die abschließende Straße hinab. Dabei wurde ein sechsjähriges Kind überfahren; es war aus der Zielle 101. Der Wagen fuhr dann gegen einen Schaukasten, an dem eine Mutter mit ihrem vierjährigen Kind stand; dieses Kind wurde schwer verletzt, und die Mutter fiel ihn Ohnmacht. Ein Mann, der die Brausen anziedeln wollte, wurde ebenfalls schwer verletzt; er und das vierjährige Kind schweben in Lebensgefahr.

zweiter, schlank gebaut und von neuester Konstruktion. Er flog förmlich, wie von alter Erbenschwere befreit, über die nächtliche Chaussee. Rechts und links lagen die Häuser vorbei, entlaubte Bäume standen wie seitliche Zeichnungen, wenn das Licht des Scheinwerfers sie traf.

Edelgard sah sich hilflos, sah wie traumverloren auf das Profil des Mannes neben ihr. Er schaute aufmerksam aus Steuer, seine Hände in den hellen Lederschuhen hielten das Lenkrad mit Kraft und doch mit Leichtigkeit. Wunderbar geborgen fühlte sie sich, so geborgen wie nie mehr, seitdem Vater und Bruder heimgegangen. Von diesem Tage an war die Verantwortung für die Mutter und sie doch eigentlich auf ihre Schultern gelegt. Ost war es ihr schwer gewesen, zu schwer. Aber sie kannte es ja nicht mehr anders.

Heute, hier in dem warmen dahinsausenden Gefährt, den Augen und den Händen des heimlich geliebten Mannes anvertraut, dachte sie: Wie musste es gut sein, einmal nicht selbst mit sich allein wissen und können — einmal in der Obhut eines trautwollen Hergangs sein...

"Sie sind ja so still, Fräulein von Dörrig!! Was dachten Sie denn eben?"

Er hatte sich unvermittelt zu ihr gewandt.

"Ich — ich bin wohl doch sehr müde", stotterte sie. Sie konnte ihm doch nicht sagen, was für törichte Träume sie soeben gehabt.

"Sie Arme, es tut mir wirklich leid, dass ich Sie nicht direkt hinfahren kann."

"Oh, das macht ja nichts!" wohnte Edelgard schnell ab. Sie war ja in Wahrheit nicht müde; für sie hätte diese Fahrt neben dem geliebten Mann stundenlang dauern können.

Und dann schwiegen sie beide wieder. Eine lüne, schwere Stille legte sich zwischen sie, unausgesprochen schwang im Raum — aber fein der beiden Menschen wagte dem anderen etwas von seinen wirtlichen Gedanken und Empfindungen zu zeigen.

Nun belebten sich die Straßen, Räuber von Restaurants, Kinos tauchten auf, aus den Untergrundbahnen kamen

plaudernde Menschen, Geschäfte, die auch des Nachts ihre Auslagen locken wollten, strahlten in tapferstem Licht. Nur ein großer Platz, Robby umscherte ihn in einem eleganten Bogen und hielt gleich darauf in der Ecke.

"Hier ist das Restaurant, Fräulein von Dörrig! Bitte!"

Edelgard sah zögern aus, am liebsten wäre sie ja im Wagen geblieben und hätte gewartet. So im Bürokleid in dies elegante Lokal zu gehen... Aber sie mochte nichts mehr sagen. Direktor Herman war so unberechenbar. Sie war glücklich, dass er im Augenblick so warm und gütig war. Mechanisch strich sie über das weiße Haar, das unter dem kleinen schwarzen Hüten hervortrat, zog den Mantel glatt, hätte sie doch wenigstens den Pelzmantel angehabt, den sie noch aus den guten Zeiten des Reichstums besaß. Aber sie mochte diese Kleidungstücke sehr, sehr schonen; sie würde sich kaum jemals wieder etwas Darunter anziehen können. So trug sie für das Büro nur ihren braunen Üllster.

Robby schien zu fühlen, was in ihr vorging.

"Sie brauchen sich nicht die geringste Sorge zu machen, Fräulein von Dörrig — Sie können mit den anderen Gästen des Lokals durchaus konkurrieren."

Von dem Portier mit einer ehrbietigen Verneigung begrüßt, gingen die beiden nun durch das Portal in das Restaurant. Kein Mensch hätte Edelgard jetzt irgendeine Verlegenheit anmerken können. Sie ging, ganz große Dame, sicher und mit einem etwas hochmütigen Gesicht dahin. Sie übernahm die bewundernden Blicke, die ihr folgten.

Aber wenn sie auch nichts zu bemerken schien, Robby Herman spürte die versteckte Bewunderung sehr wohl. Und plötzlich verglich er Edelgard mit Margaret. Wenn Edelgard einmal Kleider tragen würde wie eins Margaret — es würde nicht viele Frauen geben, die mit ihr dann würden wetten können. Sie war ja schöner, viel schöner noch — alles edler, durch lange Kultur und durch Generationen von Geschlechtern geformt und verfeinert.

(Fortsetzung folgt)





